ERABAKIA, 2023KO IRAILAREN 28KOA, IKERKETAREN ARLOKO ERREKTOREORDEARENA, UPV/EHUKO IKERTALDEETARAKO LAGUNTZEN DEIALDIA (2021) ALDATZEN DUENA

RESOLUCIÓN DE 28 DE SEPTIEMBRE DE 2022, DE LA VICERRECTORA DE INVESTIGACIÓN, POR LA QUE SE MODIFICA LA CONVOCATORIA DE CONVOCATORIA DE AYUDAS A GRUPOS DE INVESTIGACIÓN DE LA UPV/EHU (2021)

Ikerketaren arloko erREKtoreordearen **2021eko abenduaren 29ko erabakiaren** bidez argitaratu zen UPV/EHUko ikertaldeetarako laguntzen deialdia 2021.

Mediante **Resolución de 29 diciembre de 2021**, de la Vicerrectora de Investigación, se publicó la convocatoria de Ayudas a grupos de investigación de la UPV/EHU 2021.

Oinarriak ebazpen honen eranskinean agertzen diren bezala aldatzen dira.

Se modifican las bases siguientes según figuran en el anexo a la presente resolución.

Azaldutakoagatik, eta deialdiaren 19.1 oinarria aplikatuz, Ikerketaren arloko erREKtoreordearen esku uzten da deialdi hau garatzeko eta gauzatzeko behar diren egintza edo ebazpen guztiak ematea, bai eta epeak luzatzeko aukera ematea ere, beharrezkoa izanez gero.

Por lo expuesto y en aplicación de lo establecido en la base 19.1 de la convocatoria, mediante la que se encomienda a la vicerrectora de Investigación el dictado de cuantos actos o resoluciones fueran necesarias para el desarrollo y ejecución de la presente convocatoria, así como la posibilidad de ampliar los plazos si fuese necesario,

ERABAKI DUT:

RESUELVO:

Lehenengoa. - ***Aldatu Ikerkuntzako Errektoreordetzaren 2021eko abenduaren 29ko Ebazpena, zeinaren bidez UPV/EHUko 2021eko ikertaldeetarako laguntzen deialdia argitaratu zen, ebazpen honen Eranskinean agertzen den modura:***

Primero.- ***Modificar la Resolución de 29 diciembre de 2021, de la Vicerrectora de Investigación, por la que se publicó la convocatoria de Ayudas a grupos de investigación de la UPV/EHU 2021, según figura en el Anexo a la presente resolución:***

Bigarrena. - Deialdi honek administrazio bidea amaitzen du, eta beronen kontra administrazioarekiko auzi errekurtsoa jar daiteke Bilboko administrazio auzietako epaitegietan, bi hilabeteren epean, deialdia

Segundo.- Contra la presente convocatoria, que agota la vía administrativa, se podrá interponer recurso contencioso-administrativo ante los Juzgados de lo Contencioso-Administrativo de Bilbao en el

argitaratzen den egunetik kontatzen hasita. Hala izanik ere, aukerazko birjartze errekurtsoa jarri ahal izango da erabakia argitaratu eta hilabetearen epean Ikerketaren arloko errektoreordearen aurrean, 39/2015 legearen 123. artikuluarekin bat etorrita.

plazo de dos meses desde la publicación de la misma. No obstante lo anterior, también se podrá interponer, potestativamente, recurso de reposición ante la vicerrectora de Investigación en el plazo de 1 mes desde la publicación de la misma, de conformidad con el artículo 123 de la Ley 39/2015.

Leioan, 2022ko irailaren 28an

Leioa, a 28 de septiembre de 2022

30590971M INMACULADA AROSTEGUI (R: Q4818001B)

Firmado digitalmente por 30590971M INMACULADA AROSTEGUI (R: Q4818001B)
Fecha: 2022.09.28 20:53:58 +02'00'

Inmaculada Arostegui Madariaga

Ikerketaren arloko errektoreordea

Jatorrizko idazketa	Redacción original
ATARIKOA	**PREÁMBULO**
UPV/EHUren eginkizun funtsezkoa da ikerkuntza, ikerkuntza baita jakintza sortzeko tresna, irakaskuntzaren oinarria, komunitatearen aurrerapenerako baliabidea eta jakintza gizartera transferitzeko euskarria. Horrela, bada, unibertsitateak bere egiten du helburu garrantzitsuenetako bat izatea ikerketa zientifiko, tekniko, humanistiko eta artistikoa garatzea, eta ikertzaileak prestatzea. Era berean, ikertaldeak sortu eta garatzea sustatzen du, eta kalitatea, diziplinartekotasuna eta nazioarteko bikaintasun sareetan txertatzea bultzatzen ditu, baita beste erakunde edo enpresa batzuekin talde mistoak eratzea ere.	La investigación, generadora de conocimiento, fundamento de la docencia, medio para el progreso de la comunidad y soporte de la transferencia social del conocimiento, constituye una función esencial de la UPV/EHU. Por ello, esta universidad asume como uno de sus objetivos esenciales el desarrollo de la investigación científica, técnica, humanística y artística, así como la formación de personal investigador, y fomenta la constitución y desarrollo de grupos de investigación, impulsando la calidad, la transdisciplinariedad y la integración en redes de excelencia, así como la creación de grupos mixtos con otras entidades, agentes sociales o empresas.
Laguntza hauen bitartez, areago, Zientzia eta Teknologiaren Euskal Sarea osatzen duten gainerako eragileekiko lankidetza eta unibertsitateko ikertaldeen indarra ere hobetu nahi dira, deialdi lehiakorragoetan parte har dezaten; hala nola, Eusko Jaurlaritzaren Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako planaren programa ezberdinak, deialdi estatalak edo Europar Batasunaren deialdi ezberdinak.	Mediante esta convocatoria se persigue favorecer la colaboración con el resto de agentes de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación y la potenciación de grupos de investigación universitarios para participar en convocatorias más competitivas como pueden ser los diferentes programas del Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación del Gobierno Vasco, convocatorias estatales o las diferentes convocatorias internacionales de la Comunidad Europea.
UPV/EHUko Ikertaldeetarako laguntza deialdi honetan (2021), bi modalitate daude: - I modalitatea: Unibertsitateko Ikertaldeetarako laguntzak. - II modalitatea: UPV/EHUko Euskal Unibertsitate Sisteman Ikertalde Finkatuentarako laguntzak; horiek jasoko dituzte aitortuak izanda ere, ez badute Eusko Jaurlaritzaren finantzaketarik jasotzen 2021eko deialdian (hori 2021eko irailaren 7ko 2021/4826 Aginduan dago deskribatuta et 2021eko irailaren 21eko EHAAn dago argitaratuta).	En esta convocatoria de ayudas a Grupos de Investigación de la UPV/EHU 2021 se incluyen dos modalidades: - Modalidad I. Ayudas a Grupos de Investigación universitarios. - Modalidad II. Ayudas a Grupos de Investigación Consolidados del Sistema Universitario Vasco en la UPV/EHU que, siendo reconocidos, no obtengan financiación del Gobierno Vasco en la convocatoria de 2021, descrita en la Orden 2021/4826 del 7 de septiembre de 2021y publicada en el BOPV el 21 de septiembre de 2021.

Idazketa aldatua	Redacción modificada
ATARIKOA	**PREÁMBULO**
UPV/EHUren eginkizun funtsezkoa da ikerkuntza, ikerkuntza baita jakintza sortzeko tresna, irakaskuntzaren oinarria, komunitatearen aurrerapenerako baliabidea eta jakintza gizartera transferitzeko euskarria. Horrela, bada, unibertsitateak bere egiten du helburu garrantzitsuenetako bat izatea ikerketa zientifiko, tekniko, humanistiko eta artistikoa garatzea, eta ikertzaileak prestatzea. Era berean, ikertaldeak sortu eta garatzea sustatzen du, eta kalitatea, diziplinartekotasuna eta nazioarteko bikaintasun sareetan txertatzea bultzatzen ditu, baita beste erakunde edo enpresa batzuekin talde mistoak eratzea ere.	La investigación, generadora de conocimiento, fundamento de la docencia, medio para el progreso de la comunidad y soporte de la transferencia social del conocimiento, constituye una función esencial de la UPV/EHU. Por ello, esta universidad asume como uno de sus objetivos esenciales el desarrollo de la investigación científica, técnica, humanística y artística, así como la formación de personal investigador, y fomenta la constitución y desarrollo de grupos de investigación, impulsando la calidad, la transdisciplinariedad y la integración en redes de excelencia, así como la creación de grupos mixtos con otras entidades, agentes sociales o empresas.
Laguntza hauen bitartez, areago, Zientzia eta Teknologiaren Euskal Sarea osatzen duten gainerako eragileekiko lankidetza eta unibertsitateko ikertaldeen indarra ere hobetu nahi dira, deialdi lehiakorragoetan parte har dezaten; hala nola, Eusko Jaurlaritzaren Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako planaren programa ezberdinak, deialdi estatalak edo Europar Batasunaren deialdi ezberdinak.	Mediante esta convocatoria se persigue favorecer la colaboración con el resto de agentes de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación y la potenciación de grupos de investigación universitarios para participar en convocatorias más competitivas como pueden ser los diferentes programas del Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación del Gobierno Vasco, convocatorias estatales o las diferentes convocatorias internacionales de la Comunidad Europea.
UPV/EHUko Ikertaldeetarako laguntza deialdi honetan (2021), bi modalitate daude: - I. modalitatea: Unibertsitateko Ikertaldeetarako laguntzak. - ***II modalitatea. UPV/EHUko Euskal Unibertsitate Sisteman Ikertalde finkatuetarako laguntzak, 2021eko Ikerketa Talde finkatuetarako laguntzen deialdian onartuak izan ez direnak edo ezarritako betekizunetakoren bat ez betetzearen ondorioz baztertuak izan direnak. Deialdia 2021eko irailaren 7ko 2021/4826 Aginduan deskribatu zen, eta 2021eko irailaren 21eko EHAAn argitaratu zen.***	En esta convocatoria de ayudas a Grupos de Investigación de la UPV/EHU 2021 se incluyen dos modalidades: - Modalidad I. Ayudas a Grupos de Investigación universitarios. - ***Modalidad II. Ayudas a Grupos de Investigación Consolidados del Sistema Universitario Vasco en la UPV/EHU que, no han sido reconocidos o que han sido excluidos como consecuencia del incumplimiento de alguno de los requisitos establecidos en la Convocatoria de 2021 de Ayudas a Grupos de Investigación Consolidados del SU, descrita en la Orden 2021/4826 del 7 de septiembre de 2021y publicada en el BOPV el 21 de septiembre de 2021***.

Jatorrizko idazketa	**Redacción original**
8. OINARRIA.- HELBURUA ETA XEDEA	**BASE 8. OBJETO Y FINALIDAD**
Modalitate honen xedea da, EUSko ikertalde finkatuentzako laguntzen ildotik, bost arlo hauetan ikerketa programak garatzen dituzten UPV/EHUko ikertaldeen jarduerak babestea: Zientziak, Ingeniaritza eta Arkitektura, Osasun Zientziak, Gizarte eta Lege Zientziak eta Artea eta Giza Zientziak.	El objeto de la presente modalidad es, en línea con las ayudas a Grupos de Investigación Consolidados del SUV, apoyar las actividades de los grupos de investigación de la UPV/EHU que desarrollen programas de investigación en las cinco áreas del conocimiento: Ciencias, Ingeniería y Arquitectura, Ciencias de la Salud, Ciencias Sociales y Jurídicas y Arte y Humanidades.
Bereziki, deialdiaren modalitate honen helburua da EUSren ikertalde finkatuentzako laguntzak osatzea UPV/EHUn, aintzatetsiak diren baina 2021eko deialdian finantzaketarik lortzen ez duten taldeei dagokienez. Deialdi hori 2021eko irailaren 7ko 2021/4826 Aginduan deskribatu zen, eta 2021eko irailaren 21eko EHAAn argitaratu zen. Horrela, deialdi honetan aurreikusitako finantzaketaren zati bat talde hauek, gutxienez hein batean, UPV/EHUk finantzatzera bideratuko da.	En particular, esta modalidad de la convocatoria pretende complementar las ayudas a Grupos de Investigación Consolidados del SUV en la UPV/EHU, referida a aquellos grupos que, siendo reconocidos, no obtengan financiación en la citada convocatoria de 2021, descrita en la Orden 2021/4826 del 7 de septiembre de 2021y publicada en el BOPV el 21 de septiembre de 2021. Así, parte de la financiación prevista en esta convocatoria se destinará a que estos grupos puedan ser, al menos en parte, financiados por la UPV/EHU.
Beraz, deialdiaren modalitate honen helburua da talde bakoitzari proposatzen duen lau urteko jarduera programa gauzatzeko ematen zaion laguntza ekonomikoa kuantifikatzea eta esleitzea, behin aldeko ebaluazioa lortuta, eta 2021eko EUSeko ikertalde finkatuentzako laguntzen deialdian talde finkatutzat onartuta, baina finantzaketarik jaso gabe	Esta modalidad de la convocatoria tiene, por consiguiente, la finalidad de cuantificar y adjudicar la ayuda económica que se concede a cada grupo para ejecutar el programa cuatrienal de actuación que este propone, una vez obtenida una evaluación favorable, y reconocido como grupo consolidado en la convocatoria de ayudas a Grupos de Investigación Consolidados del SUV 2021, pero sin obtener financiación en la misma.
Kasu horretan, ikertalde horiek UPV/EHUko ikertalde finkatu gisa hartzen dira.	En este caso, estos grupos de investigación serán considerados como grupo de investigación consolidado de la UPV/EHU.

Idazketa aldatua	***Redacción modificada***
8. OINARRIA.- HELBURUA ETA XEDEA	***BASE 8. OBJETO Y FINALIDAD***
Modalitate honen xedea da, EUSko ikertalde finkatuentzako laguntzen ildotik, bost arlo hauetan ikerketa programak garatzen dituzten UPV/EHUko ikertaldeen jarduerak babestea: Zientziak, Ingeniaritza eta Arkitektura, Osasun Zientziak, Gizarte eta Lege Zientziak eta Artea eta Giza Zientziak.	El objeto de la presente modalidad es, en línea con las ayudas a Grupos de Investigación Consolidados del SUV, apoyar las actividades de los grupos de investigación de la UPV/EHU que desarrollen programas de investigación en las cinco áreas del conocimiento: Ciencias, Ingeniería y Arquitectura, Ciencias de la Salud,

	Ciencias Sociales y Jurídicas y Arte y Humanidades.
Bereziki, deialdiaren modalitate honen helburua da EUSren ikertalde finkatuentzako laguntzakk osatzea UPV/EHUn, 2021eko Ikerketa Talde finkatuetarako laguntzen deialdian onartuak izan ez diren edo ezarritako betekizunetakoren bat ez betetzearen ondorioz baztertuak izan diren taldeei dagokionez. Deialdia 2021eko irailaren 7ko 2021/4826 Aginduan deskribatu zen, eta 2021eko irailaren 21eko EHAAn argitaratu zen. Horrela, deialdi honetan aurreikusitako finantzaketaren zati bat talde hauek, gutxienez hein batean, UPV/EHUk finantzatzera bideratuko da.	***En particular, esta modalidad de la convocatoria pretende complementar las ayudas a Grupos de Investigación Consolidados del SUV en la UPV/EHU, referida a aquellos grupos que, no han sido reconocidos o que han sido excluidos como consecuencia del incumplimiento de alguno de los requisitos establecidos en la Convocatoria de 2021 de Ayudas a Grupos de Investigación Consolidados del SUV, descrita en la Orden 2021/4826 del 7 de septiembre de 2021y publicada en el BOPV el 21 de septiembre de 2021. Así, parte de la financiación prevista en esta convocatoria se destinará a que estos grupos puedan ser, al menos en parte, financiados por la UPV/EHU.***
Beraz, deialdiaren modalitate honen helburua da talde bakoitzari proposatzen duen lau urteko jarduera programa gauzatzeko ematen zaion laguntza ekonomikoa kuantifikatzea eta esleitzea,baina 2021erako UPV/EHUko Ikerketaldeentzako laguntzen deialdi honek ezarritako parametroetara egokituz. ***Kasu honetan, ikertalde horiek UPV/EHUko ikertalde finkatu gisa hartuko dira.***	***Esta modalidad de la convocatoria tiene, por consiguiente, la finalidad de cuantificar y adjudicar la ayuda económica que se concede a cada grupo para ejecutar el programa cuatrienal de actuación que este propone, pero ajustado este, a los parámetros que fija la presente convocatoria de Ayudas a Grupos de Investigación de la UPV/EHU de 2021.*** ***En este caso, estos grupos de investigación serán considerados como grupo de investigación consolidado de la UPV/EHU.***
Jatorrizko idazketa **11. OINARRIA.- ESKAERAK AURKEZTEA** Eskaerak egiteko, 14. oinarrian ezarritako epean, IAEren webgunean eskuragarri egongo den eskaera inprimakia aurkeztu beharko da. Bertan, honako hauek jasoko dira: pertsonaren IP identifikazioa, Eusko Jaurlaritzako taldeen aplikazioak sortutako IT kodea eta Eusko Jaurlaritzaren deialdian aurkeztutako eskaeran agertzen ziren pertsona osagarriak	**Redacción original** **BASE 11. PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES** Las solicitudes se realizarán mediante presentación, en el plazo establecido en la base 14, del impreso de solicitud que estará disponible en la web del VRI y que contendrá la identificación de la persona IP, el código IT generado por la aplicación de grupos del Gobierno Vasco y las personas adicionales a las que figuraban en la solicitud presentada en la convocatoria del Gobierno vasco.
Idazketa aldatua **11. OINARRIA.- ESKAERAK AURKEZTEA** Eskaerak egiteko, 14. oinarrian ezarritako epean, IAEren webgunean eskuragarri egongo den eskaera inprimakia aurkeztu beharko da. Bertan, honako hauek jasoko	**Redacción modificada** **BASE 11. PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES** Las solicitudes se realizarán mediante presentación, en el plazo establecido en la base 13, del impreso de solicitud que estará disponible en la web del VRI y que contendrá la

dira: pertsonaren IP identifikazioa, Eusko Jaurlaritzako taldeen aplikazioak sortutako IT kodea eta Eusko Jaurlaritzaren deialdian aurkeztutako eskaeran agertzen ziren pertsona osagarriak. ***Hori gorabehera, eta kontuan hartuta Euskal unibertsitate-sistemako ikerketa-taldeen jarduerak bultzatzeko (2022-2025) diru-laguntzen deialdiaren ebazpenaren emaitza, Modalitate honetan eskaerak aurkezteko 10 laneguneko salbuespeneko epea irekitzen da, salbuespeneko epe horrek ez baitio inola ere kalte egiten deialdian hasierako epean eskaera aurkeztu zuten gainerako ikerketa-taldeen eskubideei.***	identificación de la persona IP, el código IT generado por la aplicación de grupos del Gobierno Vasco y las personas adicionales a las que figuraban en la solicitud presentada en la convocatoria del Gobierno vasco. ***Sin perjuicio de ello y habida cuenta del resultado de la Resolución de la Convocatoria de 2021 de Ayudas a Grupos de Investigación Consolidados del SUV, se abre un plazo excepcional de presentación de solicitudes en esta modalidad de 10 días hábiles, ya que este plazo excepcional en nada perjudica el derecho de los demás grupos de investigación que si presentaron su solicitud en el plazo fijado en la convocatoria inicialmente.***
16. OINARRIA.- ESKAERAK BIDERATU ETA EBALUATZEA	**BASE 16. TRAMITACIÓN Y EVALUACIÓN DE LAS SOLICITUDES**
Jatorrizko idazketa **16.2. II. modalitaterako eskabideetan** Kasu horretan, Eusko Jaurlariztak EUSeko ikertaldeentzat ematen dituen laguntzen ebazpena argitaratu eta hamabost egun naturaleko epean hasiko da eskabideak izapidetzeko eta ebaluatzeko prozedura; eta deialdi horretan Eusko Jaurlaritzaren finantzaziorik lortzen ez duten taldeentzat soilik egingo da.	**Redacción original** **16.2. En las solicitudes para la Modalidad II** En este caso el procedimiento de tramitación y evaluación de las solicitudes dará comienzo quince días naturales después de que se publique la resolución de ayudas del Gobierno Vasco para Grupos de Investigación del SUV; y se realizará exclusivamente para aquellos grupos que, siendo reconocidos, no obtengan financiación del Gobierno Vasco en dicha convocatoria.
Idazketa aldatua **16.2. II. modalitaterako eskabideetan** Kasu horretan, Eusko Jaurlariztak EUSeko ikertaldeentzat ematen dituen laguntzen ebazpena argitaratu eta hamabost egun naturaleko epean hasiko da eskabideak izapidetzeko eta ebaluatzeko prozedura; ***eta Euskal unibertsitate-sistemako ikerketa-taldeen jarduerak bultzatzeko diru-laguntzak (2022-2025) deialdian onartuak ez diren izan edo ezarritako betekizunetakoren bat ez betetzearen ondorioz baztertuak izan diren taldeentzat soilik egingo da.***	**Redacción modificada** **16.2. En las solicitudes para la Modalidad II** En este caso el procedimiento de tramitación y evaluación de las solicitudes dará comienzo quince días naturales después de que se publique la resolución de ayudas del Gobierno Vasco para Grupos de Investigación del SUV; y se realizará exclusivamente para aquellos grupos que ***no han sido reconocidos o que han sido excluidos como consecuencia del incumplimiento de alguno de los requisitos establecidos en la Convocatoria de 2021 de Ayudas a Grupos de Investigación Consolidados del SUV.***

Inmaculada Arostegui Madariaga/ Vicerrectora de Investigación